



• Declarația guvernelor Uniunii Sovietice și Republicii Populare Ungare (pag. 3-4).

• Declarația cu privire la tratativele dintre delegațiile Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Partidului Muncitoresc Socialist Ungar (pag. 4-a).

• Lucrările Congresului Partidului Comunist din Austria (pag. 2-a).

• Congresul unional al compozitorilor sovietici (pag. 2-a).

• Anglia s-a îndepărtat de la propriile declarații în problema dezarmării (pag. 2-a).

• Nigeria a cerut Angliei să se acorde independența (pag. 2-a).

• Ședința Comisiei Dunărene (pag. 4-a).

• O delegație a cooperăției de consum din R. P. Romîna a sosit la Belgrad (pag. 4-a).

INDEPLINIT ÎNAINTE DE TERMEN

Angajamente și fapte „Pînă la 31 martie vom da peste plan 15.000 m. c. cherestea rășinoasă, 8.000 m. c. cherestea fag, 4.000 m. c. cherestea stejar și alte produse” — au realizat sarcinile prevăzute în planul de producție pe această perioadă cu 405.000 lei mai puține cheltuieli de fabricație.

La realizarea acestor succese o contribuție de seamă au adus-o colectivele Trusurilor de industrializare a lemnului Fălticeni, Cimpulung Moldovenesc și Sibiu care și-au îndeplinit planul încă de la 11 martie.

Cu 19 zile mai devreme Metalurgistii uzinelor „I. C. Frimu”-Sinaia au îndeplinit planul pe primul trimestru cu 19 zile mai devreme. De la aplicarea preloaselor inițiale — „Fiecare produs cu un preț de cost cât mai scăzut” — au realizat sarcinile prevăzute în planul de producție pe această perioadă cu 405.000 lei mai puține cheltuieli de fabricație.

Mai mult ciment Colectivul fabricii de ciment Comarnic, regiunea Ploiești, în întrecerea socialistă pentru a da viață prevederilor planului C.C. al P.M.R. din decembrie 1956, și-a îndeplinit sarcinile planului de producție pe primul trimestru al anului pînă în ziua de 26 martie. În bătaia pentru mai mult ciment, de bună calitate și mai ieftin, au participat toți muncitorii și tehnicienii fabricii. S-au evidențiat morarii Galus Ion, Oțoc Gheorghe și Sovălanu Ion. (de la MARIN PANAIT, coresp. voluntar).

RAIONUL GALAȚI

complect cooperativizat

GALAȚI (coresp. „Scînteia”). — Ieri în raionul Galați s-a terminat cooperativizarea agriculturii. Acesta este al cincilea raion din regiune și al zecelea din țară complect cooperativizat. Astăzi sutele de parcele sînt grupate în cadrul celor 29 de gospodării colective, 55 întovărășiri agricole și o cooperativă agricolă de producție. Cele 13.627 familii de țărani muncitori din satele și comunele raionului Galați muncesc laolaltă o suprafață de 45.210 ha.

Munca politică desfășurată și de zi de către organele și organizațiile de partid, precum și de către sfaturile populare pentru lămurirea țăranilor muncitori asupra superiorității lucrării pămîntului în comun, a dat roade. Numai de la 1 ianuarie și pînă acum au fost înființate 15 noi unități socialiste și s-au înscris în cele existente un număr de 5718 familii.

Acum întreaga muncă a organelor de partid și de stat este îndreptată spre întărirea economică și organizatorică a acestor unități socialiste. S-au luat măsuri ca gospodăriile colective să fie ajutate în deapropo de ingineri și tehnicieni agronomi, iar pentru sporirea veniturilor bănelor și a fost îndrumată să se mărească suprafețele de grîdini, să dezvolte creșterea animalelor etc. Gospodăriilor colective de pe malul Dunării li s-au atribuit bălți și unelte de pescuit, iar în unele vor fi înființate secții pentru valorificarea papurii și stufului.

Vizita delegației guvernamentale și de partid a R. P. Romîne în Bulgaria prietenă

Convorbirile între delegațiile guvernamentale ale Republicii Populare Romîne și Republicii Populare Bulgaria

La 29 martie, orele 16, au început la Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Bulgaria convorbirile între delegația guvernamentală a Republicii Populare Romîne și delegația guvernamentală a Republicii Populare Bulgaria.

Din partea romînă iau parte la convorbiri: Gheorghe Gheorghiu-Dej, membru al Prezidiului Marilor Adunări Naționale a R. P. Romîne și prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Romîn, Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Romîne, Petre Borilă, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Romîne, Leonte Răutu, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al Partidului Muncitoresc Romîn, Grigore Preoteasa, ministrul Afacerilor Externe al R. P. Romîne, Gh. Gaston Marin, președintele Comitetului de Stat al Planificării al R. P. Romîne, Mihail Roșlanu, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Romîne în Republica Populară Bulgaria.

Din partea bulgară iau parte la convorbiri: Todor Jivcov, membru al Prezidiului Adunării Populare a R. P. Bulgaria, prim-secretar al C.C. al Partidului Comunist Bulgaria, Anton Iugov, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, Gheorghe Traicov, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, Raico Damianov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, Dimitir Ganev, președintele Comisiei pentru Afaceri Externe a Adunării Populare a R. P. Bulgaria, secretar al C.C. al

Partidului Comunist Bulgar, Carlo Lucanov, ministrul Afacerilor Externe al R. P. Bulgaria, Stoiian Pavlov, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Bulgaria în Republica Populară Romînă.

La convorbiri mai participă din partea romînă: N. Anghel, membru în Colegiul Ministerului Comerțului, Victor Ionescu, director în Ministerul Comerțului, Daniel Simion, consilier în Direcția generală a Treburilor Consiliului de Miniștri, Corneliu Bogdan, director în Ministerul Afacerilor Externe; din partea bulgară: Rusi Hristozov, președintele Comisiei Planului de Stat, Stanco Todorov, ministrul Agriculturii și Pădurilor, Jivco Jivcov, prim locțiitor al ministrului Comerțului, Dimo Dicev, membru al C.C. al P.C.B., conducător al secției pentru politica externă și relații internaționale a C.C. al P.C.B., Milco Tarabanov, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, Peko Takov, președintele Uniunii Centrale a Cooperativelor, Gheorghii Pavlov, locțiitor al ministrului Industriei Grele, Vasil Vasilev, șeful secției a 4-a din Ministerul Afacerilor Externe.

După un schimb reciproc de saluturi tovarășești, delegațiile au trecut la analiza problemelor care interesează cele două țări. Într-o atmosferă deosebit de cordială și prietenească a avut loc un schimb de păreri asupra unor probleme ale situației internaționale actuale și asupra problemelor dezvoltării pe mai departe a colaborării reciproce între Republica Populară Romînă și Republica Populară Bulgaria. Convorbirile continuă.



Primirea delegației romine în gara Biala

La președintele Prezidiului Adunării Populare

SOFIA 29 Trimisul special al Agenției Agerpres transmise:

Membrii delegației guvernamentale și de partid a Republicii Populare Romîne și persoanele care însoțesc delegația au făcut vineri dimineață o vizită oficială președintelui Adunării Populare a R. P. Bulgaria, Gheorghii Damianov.

Au asistat Carlo Lucanov, ministrul Afacerilor Externe, Gheorghii Culșev și Kiril Clisurschi, vicepreședinți ai Prezidiului Adunării Populare, și Mincio Mincev, secretarul Prezidiului Adunării Populare, Dimo Dicev, membru al C.C. al P.C.B. Bulgar, Jivco Jivcov, locțiitor al ministrului Comerțului, M. Tarabanov, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, Dimitar Popov, președintele Sfatului popular al orașului Sofia, Stoiian Pavlov, ambasadorul R.P. Bulgaria la București, Iordan Ștefanov, directorul Protocolului Ministerului Afacerilor Externe.

În cursul vizitei au fost înțelegări. Prințul s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

În cursul vizitei tovarășii Gheorghii Damianov și Gheorghe Gheorghiu-Dej au închinat pentru prietenia romîno-bulgară.

În cursul vizitei tovarășii Gheorghii Damianov și Gheorghe Gheorghiu-Dej au închinat pentru prietenia romîno-bulgară.

La președintele Consiliului de Miniștri

Delegația guvernamentală și de partid a R. P. Romîne a făcut apoi o vizită oficială președintelui Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, Anton Iugov.

Au asistat Gheorghii Traicov, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Raico Damianov și Ivan Mihailov, vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri, Carlo Lucanov, ministrul Afacerilor Externe, Dimo Dicev,

membru al C.C. al P.C.B., șeful secției de politică externă și relații internaționale a C.C. al P.C.B. M. Tarabanov, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, Stoiian Pavlov, ambasadorul R. P. Bulgaria la București, Iordan Ștefanov, directorul Protocolului Ministerului Afacerilor Externe.

La primirea care a avut loc într-o atmosferă cordială-prietenească, tovarășii Anton Iugov și Gheorghe Gheorghiu-Dej au rostit urări pentru continuarea întăririi a prieteniei popoarelor noastre, pentru noi succese în construcția socialistă.

Romîni și bulgari sînt prieteni pentru veșnicie

SOFIA (prin telefon, de la trimisul nostru special).

O dimineață minunată de primăvară cu soare puternic care împarte cu generozitate lumină și căldură, salutăm începutul celei de-a doua zi pe care delegația noastră guvernamentală și de partid o petrece pe pămîntul bulgariilor. În oraș, adunați în grupuri, cetățenii discută despre vizita delegației noastre. Ziarele sînt răsfoite cu interes. Ele publică ample informații și reportaje despre primirea delegației romîne pe pămîntul bulgariilor, însoțite de fotografii mari care înfățișează sosirea delegației în gara Sofia.

Ziarele redau de asemenea textul cuvîntărilor rostite joi seara în gară de tovarășii Todor Jivcov, prim-secretar al C.C. al Partidului Comunist Bulgar, și Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Romîn.

În ziare sînt publicate de asemenea ample relatări despre sosirea delegației la Russe și informații despre mitingurile care au avut loc la Tirnova, Cazanlık, Levschigrad, în drum spre Sofia.

Capitala Bulgariei vecine și prietene este în sărbătoare.

Umblînd prin oraș nu se poate să nu rămîi impresionat de numeroasele construcții ridicate în ultimii ani. În anii puterii populare, Sofia și-a schimbat în întregime înfățișarea.

Pe fundalul masivului înălbit de zăpadă, Vitosa, se profilează clădirile impunătoare ale unui nou cartier de locuințe. Pe toate străzile se ridică de asemenea numeroase blocuri de locuit pentru oamenii muncii. În ultimii ani în Sofia au fost ridicate, în afară de case de locuit, impunătoare clădiri obștești, întreprinderi industriale etc.

Am vizitat, de pildă, clădirea Combinatului Dimitar Blagoev, construit în ultimii ani, importantă bază materială a revoluției culturale ce se desfășoară în Bulgaria. Aci sînt găzduite redacțiile ziarelor „Rabotnicesko Delo”, „Otecestven Front”, „Narodna Mladej” și altele. Tot aci funcționează o mare tipografie dotată cu mașini moderne.

În oraș întîlniți de asemenea numeroase clădiri noi care adăpostesc ministerele, instituțiile de cultură. Așa de pildă, clădirea politehnicii și a altor instituții de studii superioare, Opera de stat. Au fost construite fabricile „V. Colarov”, „Kliment Vorosilov”, depoul de locomotive „Gheorghii Dimitrov”, Uzinele de tramvaie, termocentrala „Staiin”. Au fost de asemenea reconstruite și utilizate cu mașini moderne fabricile textile.

I. CUMPANAȘU

(Continuare în pag. 4-a, col. 6-7)

Prinzul oferit de președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria

SOFIA (de la trimisul special Agerpres). Vineri la amiază, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, Anton Iugov, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C.B. Bulgar, a oferit la Casa Guvernamentală de la Lozenet un prinz în cinstea delegației guvernamentale și de partid a Republicii Populare Romîne.

Au participat tovarășii: Gh. Gheorghiu-Dej, prim-secretar al C. C. al P.M.R., membru al Prezidiului Marilor Adunări Naționale, conducătorul delegației, Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri, membru al Birou-

lui Politic al C.C. al P.M.R., Petre Borilă, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., Leonte Răutu, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., Gr. Preoteasa, ministrul Afacerilor Externe, membru al C.C. al P. M. R., G. Gaston Marin, președintele Comitetului de Stat al Planificării, M. Roșianu, ambasadorul R.P. Romîne la Sofia, precum și persoanele oficiale care însoțesc delegația.

Au luat parte Gheorghii Damianov, președintele Prezidiului Adunării

Populare a R.P. Bulgaria, Todor Jivcov, prim-secretar al C.C. al P.C.B., Vilco Cercenov, Raico Damianov, Ivan Mihailov, vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri, membri ai Biroului Politic al C. C. al P. C. Bulgar, Gheorghii Traicov, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, secretarul Uniunii Agrariene Populare bulgare, general de armată Petar Panchevski, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.C.B. Bulgar, Boian Bilgiranov, Dimitar Ganev, secretari ai C.C. al P.C. Bulgar, Carlo Lucanov, Rusi Hristozov, Stanco Todorov,

Kimon Gheorghiev, ministrul, Dimo Dicev și Catia Abramova, membri ai C.C. al P.C. Bulgar, Jivco Jivcov, locțiitor al ministrului Comerțului, M. Tarabanov, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, Dimitar Popov, președintele Sfatului popular al orașului Sofia, Stoiian Pavlov, ambasadorul R.P. Bulgaria la București, Iordan Ștefanov, directorul Protocolului Ministerului Afacerilor Externe.

În cursul prînzului, tov. Anton Iugov și Chivu Stoica au rostit cuvîntări. Prințul s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

Cuvîntarea tovarășului Anton Iugov

Scumpe tovarășe Gheorghe Gheorghiu-Dej,

Scumpe tovarășe Chivu Stoica, scumpul tovarăș membru al delegației guvernamentale și de partid a R. P. Romîne.

Îngăduiți-mi ca în numele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, al C.C. al P. C. Bulgar și al întregului popor bulgar să vă salut fierbînt ca pe oșpeșii noștri scumpli, ca pe tovarășii și prieteni credincioși de luptă.

Ne bucurăm sincer și din toată inima că vedem în mijlocul nostru pe trimisii poporului frate romîn, al Partidului Muncitoresc Romîn, al guvernului Republicii Populare Romîne.

Pe noi bulgarilor și romînilor ne unesc o veche prietenie și legături de vecuri, cimentate cu singele vărsat de mîile de fil ai popoarelor noastre, în lupta comună pentru libertate și pentru independența națională.

Nimeni nu este în stare să ne despartă, nimeni nu este în stare să distrugă legăturile frățești ale unor popoare legate între ele prin prietenie. Istoria a dovedit că în trecut clasele dominante exploatoare de la noi nu au putut distruge prietenia sfîntă dintre popoarele noastre.

Prietenia și colaborarea între Bulgaria și Romînia s-a dezvoltat și s-a întărit și mai mult astăzi după eliberarea lor de sub robia capitalistică și feudală care a avut loc cu ajutorul hotărîrilor al popoarelor sovietice frățești. Prietenia și colaborarea noastră înflorește în eforturile comune, umăr la umăr, ale popoarelor noastre, pentru fîurirea societății socialiste. Prietenia și colaborarea între partidele, guvernele și popoarele noastre se întăresc și se dezvoltă necontenit pe temelii monolitice, de neclintit, pe ideile marxism-leninismului atotbiruitor, pe principiile internaționalismului proletar.

Astăzi, pe noi ne unesc aceleași țeluri, aceleași năzuințe — construirea societății socialiste. Voiața și dorința popoarelor noastre este de a trăi ca frații, în prietenie și colaborare frățească reciprocă, de a trăi în pace și colaborare cu toate popoarele apropiate sau îndepărtate.

O astfel de prietenie și colaborare nu pot și nu vor reuși s-o întinece nici dușmanii fățiși și înverșunați ai socialismului, nici dușmanii ascunși — oportuniști și revizionisti — prin încercările lor de a dezbină unitatea noastră socialistă de nezdruccinat.

Noi ne bucurăm din toată inima și salutăm politica leninistă dusă de Partidul Muncitoresc Romîn și guvernul Republicii Populare Romîne. Această politică duce la ridicarea continuă a puterii economice a statului romîn, la întărirea lagărului socialist, garanția cea mai sigură pentru dezvoltarea cu succes a țărilor noastre ca state socialiste, libere și independente. Noi vom respinge cu hotărîre orice atenție împotriva acestei unități a familiei noastre socialiste.

Nu putem să nu ne bucurăm din inimă de poziția principială, justă, adoptată de tovarășii noștri romîni față de încercările unor oportuniști și revizionisti de a introduce germele dezbinării în mișcarea internațională comunistă și muncitorească, de a introduce germele dezbinării în inși partidele noastre.

Ne bucurăm din toată inima de succesele dv., scumpul tovarăș romîn, de marile succese pe care poporul romîn sub conducerea încercatului său partid marxist-leninist le-a obținut în

Cuvîntarea tovarășului Chivu Stoica

Dragă tovarășe Damianov, Dragă tovarășe Iugov, Dragă tovarășe prieteni.

Dați-mi voie înainte de toate să aduc calde mulțumiri pentru cuvintele prietenești ale tovarășului Iugov la adresa poporului romîn, a țării noastre, a delegației Partidului Muncitoresc Romîn și a guvernului Republicii Populare Romîne.

Sintem abia în a doua zi a vizitei noastre. În acest scurt timp am fost împliniți peste tot cu o prietenie care adevărat caldă, sinceră și înțevităsească. O impresie profundă a fost-ăcut asupra noastră primirea pe care ne-au făcut-o oamenii muncii bulgari de la frontieră și pînă aici și îndeosebi primirea făcută delegației noastre de zecile de mii de locuitori ai frumoaselor capitale a Bulgariei populare. Aceasta este o puternică expresie a legăturilor prietenești indisolubile care unesc țările noastre socialiste.

Mulțumim Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar și guvernului bulgar pentru invitația pe care ne-au făcut-o de a trimite în Bulgaria o delegație de partid și de stat. Sintem conștienți că tratativele noastre se vor desfășura în spirit de deplină înțevire și vor da rezultate rodnice, deoarece cele două țări ale noastre, guvernele țărilor noastre au aceeași poziție în toate problemele fundamentale ale vieții internaționale și ale construcției socialiste.

Întîlnirea delegațiilor noastre și manifestarea prieteniei romîno-bulgare pe care o prilejuiește această vizită au însemnată nu numai pentru popoarele noastre. Ele constituie o contribuție la întărirea unității de nezdruccinat a marelui lagăr al socialismului în frunte cu Uniunea Sovietică, o contribuție la lupta comu-

niștrii și de nezdruccinat, va contribui la coeziunea și la întărirea mai departe a puternicului lagăr socialist în frunte cu Uniunea Sovietică.

Îngăduiți-mi să ridic paharul pentru prietenia veșnică și de nezdruccinat între popoarele bulgar și romîn.

Ridic paharul pentru Republica Populară Romînă, pentru poporul frate romîn, pentru Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn și pentru primul său secretar, tovarășul și prietenul nostru credincios, Gheorghe Gheorghiu-Dej, pentru guvernul Republicii Populare Romîne și pentru președintele său tovarășul și prietenul nostru credincios Chivu Stoica.

Ridic paharul pentru toți membrii delegației guvernamentale și de partid a Romîniei frățești și pentru toate persoanele care o însoțesc.

Urez din toată inima poporului frate romîn noi succese în lupta pentru pace și socialism, pentru fericirea și prosperitatea sa.



Tovarășii Anton Iugov, Chivu Stoica, Gh. Gheorghiu-Dej și Todor Jivcov în gara Sofia.

Vizita delegației române în Bulgaria prietenă

La C. C. al P. C. Bulgar

Tot în cursul dimineții delegația română a făcut o vizită primului secretar al C.C. al P.C.B., Todor Jivkov, la sediul Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar.

La ministrul Afacerilor Externe

Vineri dimineață ministrul Afacerilor Externe al R. P. Romine, Grigore Proteasa, a făcut o vizită ministrului Afacerilor Externe al R. P. Bulgaria, Carlo Lucanov.

Spectacolul de gală de la Opera Populară din Sofia

SOFIA 29 — de la trismisul special Agerpres: Vineri seara la Opera Populară din Sofia a avut loc un spectacol de gală în cinstea delegației guvernamentale și de partid a Republicii Populare Romine.

La intrarea în sală a tovarășilor Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica, Petre Borilă, Leonide Răutu, Grigore Proteasa, G. Gaston Marin, M. Roșianu, însoții de tovarășii Anton Iugov, Todor Jivkov, Raico Damjanov, Gheorghe Traicov, Todor Prahov, Carlo Lucanov, asistența în picioare a ovaționat îndelung pentru prietenia romino-bulgară.

La spectacol au asistat miniștrii, membri ai C.C. al P. C. Bulgar, membri ai Biroului permanent al Uniunii Agrariene Populare Bulgare și ai Comitetului executiv al Consiliului Național al Frontului Patriei, oameni ai artei, culturii și științei, conducători ai organelor locale de partid și de stat, conducători ai organizațiilor obștești, generali și ofițeri superiori, funcționari de răspundere în aparatul de stat și de partid, oameni ai muncii.

Depunerea unei coroane la Mausoleul lui Gheorghe Dimitrov

SOFIA 29 Trismisul special al Agenției Agerpres transmite: Vineri dimineață la ora 11 delegația guvernamentală și de partid a Republicii Populare Romine a depus o coroană la Mausoleul lui Gheorghe Dimitrov.

Delegația guvernamentală și de partid a R. P. Romine s-a îndreptat apoi spre Monumentul Armatei Sovietice. Sub cuvintele dăruite în graiul monumentului: „Armatei sovietice eliberatoare din partea poporului bulgar”, tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej și Chivu Stoica au depus o coroană cu inscripția: „Eroilor sovietici căzuți pentru eliberarea popoarelor de sub jugul fascist. Din partea delegației guvernamentale și de partid a R. P. Romine și a P. M. R.”.

Delegația română s-a îndreptat apoi spre grupul monumental „Mormintele lui frățesc închinat eroilor căzuți în lupta pentru eliberarea Bulgariei”.

Delegația română s-a îndreptat apoi spre grupul monumental „Mormintele lui frățesc închinat eroilor căzuți în lupta pentru eliberarea Bulgariei”.

Insemnări despre sesiunile sfaturilor populare

(Urmare din pag. 1-a)

precum și aceea a Sfatului popular regional Galati, s-a părea că ai în față trei frați gemeni. La ce folosește această copie? Sesiunea trebuie să discute tocmai problemele specifice ale diferitelor regiuni, raioane, comune și atunci cînd viața le ridică și cere rezolvarea lor.

Deputații participă la sesiune nu numai ca să-și expună părerea într-o problemă sau alta ci ca pe baza sărăcuțului sesiunea să ia hotărâri, să ia hotărârile, odată adoptate de sesiune, să fie duse la îndeplinire cu toată perseverența. Ce se întâmplă însă în unele locuri? Hotărârile rămân comensate pe hîrtie iar la viitoarea sesiune comitetul executiv nici nu mai amintește de ele ca și cum îndeplinirea lor n-ar fi o obligație. Așa s-a întâmplat, de pildă, în raionul Pucioasa. Aici, în vara trecută sesiunea Sfatului popular raional a luat o hotărâre pentru transformarea socialistă a agriculturii.

Hotărârea adoptată, care prevedea măsuri politice și organizatorice pentru înființarea și întăririi agricole, zootehnice și asociații pomice, a fost îndeplinită la secția organizatorică. Nici în decembrie, după trecerea a patru luni, comitetul executiv n-a cunoscut încă să vadă ce s-a împlinit din hotărârile și ce nu, să tragă la răspundere pe cei ce nu și-au îndeplinit sarcinile. Hotărârile adoptate de sesiune devin obligatorii, în primul rînd pentru organul executiv al sfatului popular. Neaplicarea hotărârilor este o înclăcare gravă a principiilor democrației socialiste.

Cu sprijinul maselor

Așa cum prevede noua lege a sfaturilor populare, condiția esențială a îndeplinirii hotărârilor sfatului popular constă în aceea ca masele să le cunoască, să fie convinse de necesitatea și utilitatea lor, să fie atrase la realizarea acestora.

Sesiunea a IV-a a Sfatului popular regional Oradea a luat hotărârea să valorifice unele terenuri neproductive. Încă în sesiune s-a recomandat deputaților regionali să organizeze pe circumscripții constituirii cu cetățenii, cu prilejul cărora să le aducă la cunoștință hotărârea adoptată și să le ceară sprijinul pentru aplicarea ei. Comitele de cetățeni, comitele de femei au popularizat și este importantă măsurilor luate de sesiune. Cu prilejul constituirii, tărâni muncitori au făcut numeroase propuneri prin aplicarea cărora se vor putea da

ULTIMELE ȘTIRI • ULTIMELE ȘTIRI • ULTIMELE ȘTIRI • ULTIMELE ȘTIRI • ULTIMELE ȘTIRI • ULTIMELE ȘTIRI DE PEȘTE NOTABILE

Lucrările Congresului Partidului Comunist din Austria

VIENA 29 (Agerpres). — La 28 martie s-a deschis la Viena cel de-al XVII-lea Congres al Partidului Comunist din Austria.

La congres participă peste 400 de delegați din toate landurile Austriei.

La congres participă oaspeți din partea partidelor comuniste și muncitorești din 18 țări.

Cuvîntul de deschidere a fost rostit de F. Honner, secretar al C. C. al P. C. din Austria, care a salutat pe reprezentanții partidelor comuniste și muncitorești care participă la cel de-al XVII-lea Congres al P. C. din Austria.

Delegații au primit cu aplauze comunicarea că la congres au sosit reprezentanți ai Partidului Comunist din Germania. Ei și-au exprimat indignarea față de autoritățile austriece care refuză să acorde vize de intrare în Austria delegației Partidului Muncitoresc Socialist Ungar. P. dîntele a protestat cu hotărâre în numele partidului comunist, împotriva acțiunilor guvernului austriac și a declarat că comitetii austriaci sînt solidari cu P.M.S.U.

Congresul a adoptat în unanimitate următoarea ordine de zi:

1. Raportul Comitetului Central:

a) Cu privire la situația politică și lupta partidului — raportor J. Koplenig.

b) Raportul financiar — raportor H. Fritz.

c) Raportul Comisiei centrale de revizire — raportor F. Freihut.

2. „Calea Austriei spre socialism” — raportor F. Fûhrberg.

3. Rapoartele comisiilor.

4. Alegerea Comitetului Central, Comisiei centrale de revizire și Comisiei centrale de partid.

La primul punct de pe ordinea de zi a luat cuvîntul J. Koplenig.

VIENA 29 (Agerpres). — În seara din după-amiază zilei de 28 martie a Congresului al XVII-lea al Partidului Comunist din Austria au început dezbaterile. Delegații care au luat cuvîntul au vorbit despre activitatea organizațiilor de partid pe care le reprezintă, au scos la iveală cu curaj greselile și lipsurile, au enumerat căile pentru înlăturarea lor.

M. Lauscher, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului Comunist din Austria, care prezida sesiunea, a dat citire telegramei de salut adresate congresului de Comitetul Central al Partidului Comunist Chinez. Mesajul Partidului Comunist Chinez frățesc a fost întîmpinat cu aplauze prelungite. Delegații au întîmpinat cu aplauze furtivoase pe reprezentanții Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, B. N. Ponomarev, membru al C.C. al P.C.U.S. Ei au ascultat cu deosebită atenție cuvîntarea rostită de el, precum și mesajul de salut al C.C. al P.C.U.S. adresat Congresului

al XVII-lea al Partidului Comunist din Austria. M. Lauscher a mulțumit în numele Partidului Comunist din Austria reprezentantului P.C.U.S. pentru mesajul de salut trimis și pentru bunele urări.

După aceea M. Lauscher, președintele sesiunii, a dat citire telegramei C.C. al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar cuprinzînd un salut adresat delegațiilor la congres și în care este exprimat regretul în legătură cu faptul că autoritățile austriece au împiedicat delegația P.M.S.U. de a veni în Austria.

Se face legătura cu Budapesta și participanții la congres ascultă prin megafon cuvîntarea adresată de G. Marosan la postul de radio din Budapesta participanților la Congresul al XVII-lea al Partidului Comunist din Austria.

M. Lauscher propune să se trimită Partidului Muncitoresc Socialist Ungar o telegramă de salut în care comunistii din Austria și exprimă solidaritatea cu tovarășii unguri în lupta acestora pentru construirea socialismului. Congresul adoptă în unanimitate această propunere.

IN PROBLEMA DEZARMĂRII Anglia s-a îndepărtat de la propriile declarații — scrie ziarul londonez „Times” — LONDRA 29 (Agerpres). — Ziarul „Times” critică cu vehemență într-un articol redacțional politica anglo-americană în domeniul armei atomice, elaborată la conferința din Bermuda, calificînd-o drept o renunțare evidentă la guvernul englez la pozițiile pe care le-a proclamat de nenunțare ori anul trecut.

Ziarul amintește cum la 23 iulie 1956 Eden a declarat că guvernul englez „este în prezent gata să examineze problema (limitării experiențelor) separat de un acord cu privire la dezarmare”, iar la 24 iulie a spus că „nu exclude inițiativa guvernului englez în acest domeniu”. Ziarul arată că pe atunci poziția guvernului părea pe deplin clară. Limitarea experiențelor făcea parte din propunerile anglo-franceze cu privire la dezarmare; guvernul englez a declarat că este gata să separe această problemă de celelalte probleme și să o examineze cu puterile interesate (inclusiv cu Uniunea Sovietică).

„În prezent această politică a fost întoarsă cu capul în jos”, scrie ziarul, și subliniază că în urma conferinței din Bermuda Anglia se propune

Pianistul sovietic Eygheni Malinin întreprinde un turneu în țara noastră Vineri dimineață a sosit la Timisoara pianistul sovietic Eygheni Malinin, care întreprinde un turneu în țara noastră.

E. Malinin este unul dintre cei mai cunoscuți pianști din U.R.S.S. În 1949, tînarul artist sovietic a fost reșiat la Festivalul Mondial al Tineretului și Studenților de la Budapesta și la Congresul internațional de pian „Chopin” de la Varșovia; patru ani mai tîrziu, în 1953, Malinin a cucerit premiul II — premiul I nefiind conferit nici unui participant — la Con-

curtul internațional al pianistilor și violonștilor „Marguerite Long și Jacques Thibault” de la Paris.

După concertul pe care îl va da duminică la Timisoara cu Filarmonica de Stat „Banatul”, E. Malinin va sosi în Capitală unde va da un singur recital extraordinar în ziua de 2 aprilie în sala Ageneții R. P. Romine. În programul recitalului figurează lucrări de Beethoven, Prokofiev, Sostakovici, Scriabin.

(Agerpres)

în cinstea Festivalului de la Moscova Vineri după amiază la Casa de cultură a studenților a avut loc o adunare a tineretului din Capitală.

Tov. Dumitru Bejan, prim secretar al Comitetului orașeneș București al U.T.M., a prezentat programul de acțiuni ale tineretului din orașul București organizat în întîmpinarea celui de-al VII-lea Festival Mondial al Tineretului și Studenților de la Moscova. Toate acțiunile ce se inițiază și se organizează cu acest prilej se vor desfășura în cadrul unui Festival al tineretului din orașul București. Printre altele se vor iniția o serie de acțiuni în vederea înfrumusețării orașului. Pe tărîmul activității culturale și sportive, formații artistice de tineret vor da spectacole în între-

prinderi și instituții; se vor alcătui formații de tineri sportivi care vor participa la Spartachiada de vară a tineretului, se vor organiza întreceri pentru cel mai frumos dar trimis la Festival.

Intre 15 iulie și 5 august vor avea loc manifestări culturale și sportive în cadrul cărora vor fi selecționate formațiile frunțete din raioane, pentru festivalul tineretului ce va avea loc pe Capitală între 5 și 11 august. În timpul ultimilor zile ale festivalului de la Moscova, vor avea loc în București marți înfrîcări între organizațiile raionale U.T.M., serbări cîmpenești, demonstrații sportive, carnavale.

(Agerpres)

Au început lucrările sesiunii a V-a a Sfatului popular regional București Vineri dimineață au început în sala de festivități a Casei prieteniei romino-sovietice din Capitală lucrările celei de-a 5-a sesiuni de lucru a Sfatului popular al regiunii București.

Pe ordinea de zi a sesiunii sînt inscise: — Analiza execuției bugetare și a planului de stat local pe anul 1956 și prezentarea bugetului și planului de stat local pe anul 1957. Raportul de activitate a comisiei permanente de sănătate publică; — planul de măsuri al Comitetului executiv al Sfatului popular al regiunii București pentru pregătirea și buna desfășurare a campaniei agricole de prim-

ăvară; — alegerea asessorilor populari pentru tribunalul regional. În prima zi de lucru deputatul Pavel Stefan, președintele Comitetului executiv al Sfatului popular al regiunii București, a prezentat raportul asupra execuției bugetare și planului de stat pe anul 1956 și bugetul și planul de stat local pe anul 1957. Raportul a fost urmat de discuții.

La al doilea punct al ordinei de zi, deputatul Alexandru Streng a prezentat raportul de activitate al comisiei permanente de sănătate publică de pe lingă sfatul popular regional.

(Agerpres)

INFORMAȚII La București va avea loc între 3 și 5 aprilie simpozionul național privind problema cadrelor medico-sanitare din R. P. Romînia. La tragera „Loto Central” din seara zilei de 29 martie 1957 au fost extrase din urnă următoarele două numere: 15 8 71 35 1 74 81 21 79. Fondul general de premii pe țară este de 2.470.875 lei.

(Agerpres)

SPECTACOLELE DE AZI CONCERT SIMFONIC (orele 20) — Sala Ateneului R. P. Romine. CONCERT LECTIE (orele 17) — Sala Dalles. CINEMATOGRAFIE: CINDVA LA PARIS — Patria (zicme de orele 22.45) — DON JUAN) I. C. Frima; RIPA DRACULUI — Republica, București. TAINA NOPTII ETERNE — Magheru. Infrîntarea între poezie LIBRĂRII: RISETE ÎN PARADIS — Alexandru, Elena Pavel, Vasile Roșită Al. Sahia Lumina; TRĂNDĂRII LUPULUI — ALLAH — Lumina, Doina Gh. Doja Popov. Mai: VAGABONDUL (ambale seri) — Central; AL 41 LEA — Munca; MAI PRESUS DE DRĂGOSTE — Victoria, Boteșlav Blerut; CUPERCILE NOASTRE, PE MĂRILE ORIENTULUI ÎNDEPARTATE.

Congresul unional al compozitorilor sovietici

MOSCOVA 29 (Agerpres). — TASS transmite: După cum s-a mai anunțat, la 28 martie s-a deschis la Moscova cel de-al III-lea Congres unional al compozitorilor sovietici. Tihon Hrennikov, secretarul general al Uniunii compozitorilor sovietici, a prezentat raportul de activitate al conducerii Uniunii.

Tihon Hrennikov a analizat în amănunțime principalele probleme ale dezvoltării creației muzicale sovietice în anii care au trecut de la primul congres. El a vorbit despre realizările în domeniul muzicii de operă și balet, al muzicii simfonice și de cameră.

despre faptul că au fost create o serie de cîntec pline de viață care se bucură de aprecierea cea mai largă Hrennikov a relevat succesele obținute de tinerii compozitori telenici care s-au ridicat în ultimii ani și care au atras atenția curcilor largi ale iubitorilor de muzică.

Succesele creației muzicale sovietice, a subliniat raportul, au fost realizate într-o luptă acerbă împotriva unor înțelegeri străine realizismului socialist. Această luptă continuă și de aceea are o deosebită importanță principialitatea fermă, înțelegerea clară a sarcinilor care stau în fața compozitorilor sovietici.

În încheiere, el s-a ocupat în mod amănunțit de importanța internațională a creației și interpretării muzicale sovietice.

Arta muzicală progresistă — a spus vorbitorul — contribuie la întărirea prieteniei și înțelegerii între popoare și compozitorii sovietici își consacra mult timp și multe forțe acestei opere mărețe.

În prezent s-au întărit considerabil legăturile dintre compozitorii sovietici și străini, a crescut numărul vizitelor reciproce, a întîlnirilor și discuțiilor de creație. Am început să cunoaștem mai bine muzica compozitorilor străini și ne străduim ca cele mai bune lucrări ale lor să apară mai des în programul concertelor noastre.

Tihon Hrennikov și-a exprimat convingerea că compozitorii sovietici vor întări și de acum înainte legăturile cu colegii lor din străinătate. O lege a dezvoltării culturii mondiale, a spus el, este contactul larg între oamenii din diferite țări, îmbogățirea lor reciprocă prin realizările creatoare. Dezvoltarea artei, întărirea păcii și prieteniei reclamă un contact și mai strîns între compozitorii din toate țările lumii.

A luat apoi cuvîntul D. T. Șepilov, secretar al C.C. al P.C.U.S., care a dat citire salutului adresat de C.C. al P.C.U.S. celui de-al doilea Congres unional al compozitorilor sovietici.

Arta muzicală sovietică, se spune în salut, s-a dezvoltat și se dezvoltă în condițiile luptei intransigente împotriva artei muzicale decadente a claselor reacționare din lumea capitalistă. În lupta comună pentru dezvoltarea artei muzicale realiste progresiste se lărgesc și se întăresc tot mai mult legăturile măestrilor artei sovietice cu organizațiile de creație din țările de democrație populară și cu reprezentanții progresiști ai vieții muzicale din alte țări.

Nigeria a cerut să i se acorde independența LONDRA 29 (Agerpres). — La Ministerul Colonilor al Angliei s-a anunțat că Nigeria — colonie engleză — a cerut să i se acorde independența pînă în anul 1959. După cum anunță agenția Associated Press, această cerere este cuprinsă într-o rezoluție adoptată de Camera Reprezentanților,

care s-a întrunit la Lagos, capitala Nigeriei. Din surse bine informate se declară că guvernul Nigeriei a propus ca tratative pentru acordarea independenței Nigeriei să înceapă la Londra la 23 mai a.c. În momentul de față Nigeria este o federație de mai multe state, conduse de un guvernator general numit de Anglia.

SCURTE ȘTIRI

MOSCOVA. La 29 martie, în Marele Palat al Kremlinului din Moscova s-a deschis conferința lucrătorilor din agricultură din zona centrală fără cenzorism a R.S.F.S.R., consacrată problemelor sporirii producției de produse animale. La lucrările conferinței participă N. A. Bulgănin, N. S. Hrușciov, M. A. Suslov, L. I. Brejnev, A. B. Arislov, N. I. Beliaev, P. N. Pospelov. Lucrările conferinței vor dura două zile.

NEW YORK. În cadrul sesiunii Consiliului de tutelă, continuă discuțarea raportului autorității administrative (Belgia) cu privire la situația de pe teritoriul sub tutelă, Rwanda Urundi. Reprezentantul Uniunii Sovietice a propus ca Consiliul de tutelă să prevadă în recomandările lui ca acest teritoriu să obțină independența în următorii 3—5 ani.

TOKIO. Recent sesiunea Comisiei pentru problemele comerțului și industriei a Camerei Inferioare a parlamentului japonez a fost consacrată dezvoltării comerțului cu U.R.S.S. Participanții la sesiune s-au pronunțat pentru încheierea cit mai nărlntrîtă a unui acord comercial japono-sovietic și pentru desfășurarea comerțului reciproc.

LONDRA. La 28 martie a avut loc la Londra o nouă sesiune a subcomitetului Comisiei O.N.U. pentru dezarmare. Sesiunea a fost prezidată de reprezentantul Canadei, Johnson. Urmatorea sesiune va avea loc la 1 aprilie.

PORT AU PRINCE. Agențiile de presă anunță demisia guvernului din Haiti. Membrii guvernului și-au prezentat demisia președintelui guvernului Franck Sylvain, după ce guvernul a decretat pedeapsa cu moartea pentru „activități subversive”. Acest decret, îndreptat împotriva „adversarilor” guvernului, adică împotriva fost care luptă pentru democrație, a fost dat în urma conferinței celor 9 candidați la președinția republicii, care au cerut lui Sylvain să reorganizeze guvernul în 10 la sută.

PRAGA F.S.M. a dat publicității declarațiile de care sprijină greva muncitorilor de la construcțiile navale din Anglia și din industria constructoare de mașini, care cer mărirea salariului cu 10 la sută.

KUNMIN. Premierul Ciu En-lai a sosit la Kunmin venind cu un avion special de la Tzentu spre a se întîlni cu primul ministru al Birmaniei, U Nu.

PORT SAID. Agenția United Press anunță că negocierile între patronii și reprezentanții muncitorilor din construcții care se află în grevă de o săptămîină, au eșuat. Reprezentanții muncitorilor greviști au anunțat că greva va continua pînă la satisfăcerea tuturor revendicărilor muncitorilor. Începînd de la 30 martie urmează să se alăture grevei alți 500.000 muncitori din regiunea Londrei.

anunță că vineri a intrat pe Canalul de Suez primul convoi de nave de la intruperea navigației ca urmare a agresiunii împotriva Egiptului. Convoitul este alcătuit din 10 nave cu deplasare de la 1365 de tone pînă la 7000 de tone. Patru din aceste vase navighează sub pavilion italian, 2 sub pavilion sovietic și cite o navă sub pavilion romin, grec, vest-german și finlandez. Toate navele au pîlîit talele administrației egiptene a canalului. Convoia a intrat prin partea de sud a canalului.

DELHI. Au fost date publicității rezultatele pentru 488 mandate în Camera Populară a parlamentului indian. Dintre acestea partidul Congresul Național Indian a obținut 365 de mandate, partidul comunist 29, partidul socialist Praja — 19, „Jan Sangh” — 4, independenții — 29, celelalte partide 42. Au mai rămas necompletate 12 locuri. Sase deputați trebuie aleși din partea statului Jammu și Kasmir, 4 din partea statului Himacial Pradosh și 2 din partea Punjabului.

În aceste regiuni alegerile vor avea loc ulterior.

CAIRO. Într-un interviu acordat ziarului „As-Saab” Ali Sabri, șeful cancelariei politice a președintelui Egiptului, a arătat că pînă la 10 aprilie prin canal vor putea trece năviri care circulau de obicei prin canal înainte de agresiune. Vorbind despre vizita lui Krishna Menon în Egipt, Ali Sabri a declarat că Iria și Egiptul au în problema Canalului de Suez un punct de vedere identic.

PARIS. Camera 17-a corecțională din departamentul Sena a condamnat pe Pierre Courtade, redactor al ziarului „L'Humanité” la plata unei amenzii de 40.000 de franci. Acuzățiile aduse lui Pierre Courtade se întemeiază pe două articole scrise de acesta în august 1955 în ziarul „L'Humanité” și prin care se cerea încetarea teroarei politice în Algeria și Maroc și se învoca dreptul popoarelor de a dispune de ele însele.

LONDRA. Agenția France Presse anunță că negocierile între patronii și reprezentanții muncitorilor din construcții care se află în grevă de o săptămîină, au eșuat. Reprezentanții muncitorilor greviști au anunțat că greva va continua pînă la satisfăcerea tuturor revendicărilor muncitorilor. Începînd de la 30 martie urmează să se alăture grevei alți 500.000 muncitori din regiunea Londrei.

Unitatea și puterea lagărului socialist sînt principala garanție a libertății și independenței țărilor socialismului

Declarația cu privire la tratativele dintre delegațiile Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Partidului Muncitoresc Socialist Ungar

MOSCOVA 29 (Agerpres). — TASS în zilele de 27 și 28 martie 1957 au avut loc tratative între delegațiile Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Partidului Muncitoresc Socialist Ungar.

Din partea Partidului Comunist al Uniunii Sovietice la tratative au participat: N. S. Hrusciov, prim-secretar al C.C. al P.C.U.S.; N. A. Bulganin, G. M. Malenkov, A. I. Mikoiin, M. A. Suslov, membri ai Prezidiului C.C. al P.C.U.S., și D. T. Șepilov, membru suplent al Prezidiului C.C. al P.C.U.S.

Din partea Partidului Muncitoresc Socialist Ungar la tratative au participat: J. Kádár, președintele C. C. al P.M.S.U.; A. Pro, G. Kallai și K. Kiss, membri ai Comitetului Executiv al P.M.S.U.

● **Evenimentele din Ungaria au arătat că forțele imperialiste nu renunță la încercările lor de a submina prin orice mijloace unitatea lagărului socialist.**

● **Aceste evenimente au confirmat încă odată că și după răsturnarea burgheziei lupta de clasă în interiorul țărilor socialiste nu încetează, că clasele exploatare înălturate de putere și lacheii lor, în alianță cu imperialismul străin și cu conducerea slabă a dictaturii proletariului și a conducerii partidului, desfășoară o luptă activă împotriva orînduirii democrat-populare, pentru restabilirea puterii capitaliștilor și mosierilor.**

● **Prin zdrobirea contrarevoluției din Ungaria s-a dat o lovitură nămicitoare tuturor forțelor antisocialiste din țările socialismului și protectorilor lor imperialiști din străinătate, tuturor acelor care**

încearcă să submineze și să nimicească orînduirea democrat-populară.

● **Exemplul ungar a confirmat încă odată indicațiile marilor învățători ai proletariatului — Marx, și Lenin, cu privire la rolul hotărîtor al partidului marxist al clasei muncitoare ca forță mobilizatoare, organizatoare și conducătoare a poporului, cu privire la urgia importantă a activității ideologice, educative a partidului în rîndul masei și a legăturii strînse, de zi cu zi a partidului și conducerii lui cu masele populare.**

● **Evenimentele din Ungaria au arătat de asemenea necesitatea întăririi prin toate mijloacele a disciplinei în partidul clasei muncitoare și a luptei hotărîte împotriva oricăror încercări de a tulbura unitatea rîndurilor lui.**

atenția necesară luptei împotriva tendințelor soviniștice și naționaliste, nu înțeleg de seamă în măsura cuvenită de faptul că timp de 25 de ani regimul reacționar al lui Horty a propătat ideologia fascistă, a înșuliat în conștiința masei populare idei revanșarde. Imre Nagy și complicitii lui au parcurs calea obișnuită a revizionismului. Devind de la principiile marxism-leninismului, ei au alunecat repede pe pozițiile complicității față de forțele contrarevoluționare și s-au transformat în executanți ai voinței reacțiunii.

Delegația P.M.S.U. a subliniat de asemenea că existența unor fracțiuni în sinul partidului marxist-leninist al clasei muncitoare care se află la putere, așa cum confirmă și experiența ungară, face ca fracțiunile de opoziție care luptă împotriva partidului să se unească cu contrarevoluția și să devină uneltele ei. Delegația P.C.U.S. s-a declarat întru totul de acord cu poziția delegației P.M.S.U.

precum și împotriva oricăror încercări, de orînduire a veni, este, de a scinda și a dezbină din punct de vedere ideologic țăările socialiste și partidele lor comuniste și muncitorești.

P.C.U.S. și P.M.S.U. consideră că deosebit de importantă este problema prejudecilor față de țările socialiste în parte cit și întregului lagăr socialist, ideile așa-zisului „comunism național” răspîndite în ultima vreme de către unii „teoreticieni”, care urmăresc în fond să zdruncine temelile de neclintit ale internaționalismului proletar, să dezbină și să opună unul altuia popoarele țărilor socialiste, să scindeze lagărul socialist, să slăbească mișcarea comunistă, să zdruncine încrederea oamenilor muncii în partidele lor comuniste și muncitorești, să frîneze mersul popoarelor spre socialism. Măreția învățăturii marxist-leniniste are un caracter național, cit internațional. Construirea socialismului merge și va merge în diferite țări în linii generale și în esență pe o cale comună, bazindu-se pe legile sociale descoperite de știința marxist-leninistă. Fiește că în acest caz avind în vedere tradițiile și particularitățile naționale ale fiecărei țări, sînt posibile și există în practică forme și metode diferite de construire a socialismului, un mod diferit de a aborda rezolvarea sarcinilor construcției socialiste.

Participanții la tratative au subliniat că cerurile imperialiste și-au intensificat în ultima vreme încercările de a învenina atmosfera internațională, de a submina înmăntărea care se conturase în relațiile dintre statele sistemului politic mondial și de a submina unitatea țărilor socialiste. Una din cele mai serioase provocări de acest gen a fost rebeliunea contrarevoluționară organizată de imperialiști în Ungaria.

Politica trădătoare a lui Imre Nagy, care a condus guvernul ungar în octombrie-noiembrie 1956, a netezit calea contrarevoluției și a dus la dezamăgirea terorii fasciste.

S-a ivit primejdia reală a lichidării tuturor cuceririlor revoluționare ale poporului ungar, primejdia instaurării în Ungaria a unui regim fascist sîngeros și a transformării țării într-o jucărie în minile reacțiunii imperialiste.

Successes însemnate au fost obținute în domeniul dezvoltării producției industriale și agricole, precum și al asigurării populației cu mărfurile necesare. Se normalizează cu succes întreaga viață economică a țării, dezorganizată de complotiștii contrarevoluționari.

Partidul Muncitoresc Socialist Ungar mobilizează oamenii muncii la sporierea continuă a productivității muncii în economia națională, la desfășurarea deplină a forțelor de producție ale țării. Avind în vedere marea importanță a dezvoltării agriculturii pentru ridicarea nivelului de trai al poporului muncitor, P.M.S.U. îndreaptă eforturile țăranimii muncitoare spre a ridica nivelul de trai și rapidă a nivelului producției agricole. Delegația P.M.S.U. a subliniat că în normalizarea economiei, paralel cu eforturile proprii ale oamenilor muncii ungar, un mare rol l-a avut ajutorul țărilor socialiste frățești.

Reprezentanții P. C. U. S. și al P.M.S.U. au constatat existența unei depline unități în aprecierea caracterului evenimentelor din octombrie-noiembrie 1956 din Ungaria ca fiind o rebeliune contrarevoluționară îndreptată spre răsturnarea orînduirii democrat-populare în Ungaria, spre restaurarea în țară a puterii capitaliștilor și mosierilor, spre subminarea unității lagărului socialist, spre transformarea Ungariei într-un focar de război în Europa într-o unelată a cerurilor agresive ale puterilor imperialiste.

Delegația P.M.S.U. a subliniat de asemenea că existența unor fracțiuni în sinul partidului marxist-leninist al clasei muncitoare care se află la putere, așa cum confirmă și experiența ungară, face ca fracțiunile de opoziție care luptă împotriva partidului să se unească cu contrarevoluția și să devină uneltele ei. Delegația P.C.U.S. s-a declarat întru totul de acord cu poziția delegației P.M.S.U.

Acosta nu are însă nimic comun cu socialismul național, cu opunerea experienței unor țări socialiste experimentale altora, cu uitarea principiilor internaționalismului proletar și cu alunecarea pe pozițiile naționalismului.

Fîind o învățătură internațională, marxism-leninismul ogîndește totodată în deplină măsură interesele naționale fundamentale ale poporului. Politica partidului, care își bazează activitatea pe învățatură marxist-leninistă, corespunde întru totul intereselor naționale vitale ale masei populare ale țării respective și asigură îmbinarea justă a acestor interese cu interesele internaționale ale clasei muncitoare și ale tuturor oamenilor muncii.

Puterea democrat-populară a dat pămîntul țăranimii muncitoare, a transformat fabricile și uzinele într-un bun al întregului popor, a eliberat oamenii muncii de ororile exploatareii capitaliste și le-a acordat largi drepturi democratice. În anii puterii populare volumul producției industriale ungare a crescut de peste 3 ori, au fost întreprinse acțiuni serioase în calea transformării socialiste a agriculturii, a crescut nivelul de trai al populației; cultura ungară, națională în formă și socialistă în conținut, a cunoscut o mare înflorire.

Armată sovietică, acționînd la chemarea guvernului Ungariei, a ajutat poporul ungar să zdrobească forțele contrarevoluționare și să instaureze în țară ordinea legală. Cu ajutorul frățeștii armate sovietice, care și-a îndeplinit datoria ei internaționalistă, poporul ungar și-a apărînt independența națională a țării și cuceririle orînduirii democrat-populare. Totodată a fost preîntîmpinată primejdia transformării Ungariei într-un focar de agresiune și într-un cap de pod militar al imperialismului în insăși inima Europei, a fost lichidată o primejdie reală pentru interesele vitale ale tuturor popoarelor țărilor socialiste și pentru cauza păcii în întreaga lume. În condițiile actuale, treptele sovietice care se află în Ungaria exercită funcțiunea de apărare a libertății și independenței poporului ungar împotriva planurilor agresive ale reacțiunii internaționale.

Participanții la tratative subliniază marea importanță a lărgirii prin toate mijloacele a contactelor și legăturilor reciproce de prietenie între partidele comuniste și muncitorești, pe baza principiului egalității în drepturi și colaborării frățești sub forma unor întîlniri și consfătuiri periodice ale conducătorilor partidelor, prin schimbul de delegații de partid, studierea reciprocă a experienței muncii de partid, schimbul de publicații, documente de partid etc. Delegațiile celor două partide consideră că practica schimbului reciproc de informații în cele mai importante probleme ale situației internaționale și ale mișcării muncitorești internaționale, precum și în treburile interne de partid, practică care s-a statornicit și care s-a dezvoltat îndeosebi în ultima vreme, este extrem de utilă și rodnică, servește cauza întăririi colaborării și prieteniei între partidele comuniste și muncitorești și trebuie întărit și dezvoltat.

Totodată în practica construcției socialiste, fosta conducere a partidului a săvîrșit greșeli serioase, care au provocat nemulțumiri atît în sinul partidului cit și în rîndul oamenilor muncii fără de partid. Contrarevoluția ungară, folosind această nemulțumire în scopurile ei antipopulare, restauratoare, a căutat prin toate mijloacele să o îndrepte împotriva orînduirii democrat-populare, să submineze forța conducătoare a acestei orînduirii — partidul clasei muncitoare. Inspirații de forțele imperialiste din străinătate, complotiștii contrarevoluționari au desfășurat o propagandă furibundă încercînd să ponegrească orînduirea democrat-populară, să discrediteze rezultatele construcției socialiste în Ungaria, să discrediteze faptul incontestabil că, tocmai în anii orînduirii democrat-populare, Ungaria a cunoscut ani de înflorire fără precedent în istoria ei în domeniul economiei și al culturii, al de îmbunătățire considerabilă a vieții populației muncitoare din Ungaria.

Evenimentele din Ungaria au arătat că forțele imperialiste nu renunță la încercările lor de a submina prin orice mijloace unitatea lagărului socialist în scopul încercării de a zdrobi țăările socialiste una cite una, de a submina sistemul mondial socialist.

Aceste evenimente au confirmat încă odată că și după răsturnarea burgheziei lupta de clasă în interiorul țărilor socialiste nu încetează, că clasele exploatare înălturate de la putere și lacheii lor, în alianță cu imperialismul străin, profitînd de orice slăbire a dictaturii proletariului și a conducerii partidului, desfășoară o luptă activă împotriva orînduirii democrat-populare, împotriva poporului lor, pentru restaurarea puterii capitaliștilor și mosierilor. Interesele oamenilor muncii din fiecare țară socialistă și ale întregului lagăr socialist, interesele asigurării păcii, securității popoarelor și victoriei socialismului cer în mod insistent întărirea continuă, neobosită a orînduirii democrat-populare, apărarea hotărîtă a acestei orînduirii împotriva tuturor uneltirilor imperialiștilor și a forțelor contrarevoluționare interne, întărirea prin toate mijloacele a vigilentei revoluționare.

Participanții la tratative subliniază că exemplul ungar a confirmat încă odată indicațiile marilor învățători ai proletariatului — Marx și Lenin, cu privire la rolul hotărîtor al partidului marxist al clasei muncitoare ca forță mobilizatoare, organizatoare și conducătoare a poporului, cu privire la urgia importantă a activității ideologice, educative a partidului în rîndul masei și a legăturii strînse, de zi cu zi a partidului și conducerii lui cu masele populare. Evenimentele din Ungaria au arătat de asemenea necesitatea întăririi prin toate mijloacele a disciplinei în partidul clasei muncitoare și a luptei hotărîte împotriva oricăror încercări de a tulbura unitatea rîndurilor lui. „Cine slăbește cit de cit disciplina de fier a partidului proletariului (mai ales în perioada dictaturii sale), ajută de fapt burghezia împotriva proletariatului” (Lenin).

Delegația P.C.U.S. și P.M.S.U. subliniază de asemenea că existența unor fracțiuni în sinul partidului marxist-leninist al clasei muncitoare care se află la putere, așa cum confirmă și experiența ungară, face ca fracțiunile de opoziție care luptă împotriva partidului să se unească cu contrarevoluția și să devină uneltele ei. Delegația P.C.U.S. s-a declarat întru totul de acord cu poziția delegației P.M.S.U.

Delegația P.C.U.S. și P.M.S.U. subliniază de asemenea că existența unor fracțiuni în sinul partidului marxist-leninist al clasei muncitoare care se află la putere, așa cum confirmă și experiența ungară, face ca fracțiunile de opoziție care luptă împotriva partidului să se unească cu contrarevoluția și să devină uneltele ei. Delegația P.C.U.S. s-a declarat întru totul de acord cu poziția delegației P.M.S.U.

Participanții la tratative subliniază marea importanță a lărgirii prin toate mijloacele a contactelor și legăturilor reciproce de prietenie între partidele comuniste și muncitorești, pe baza principiului egalității în drepturi și colaborării frățești sub forma unor întîlniri și consfătuiri periodice ale conducătorilor partidelor, prin schimbul de delegații de partid, studierea reciprocă a experienței muncii de partid, schimbul de publicații, documente de partid etc. Delegațiile celor două partide consideră că practica schimbului reciproc de informații în cele mai importante probleme ale situației internaționale și ale mișcării muncitorești internaționale, precum și în treburile interne de partid, practică care s-a statornicit și care s-a dezvoltat îndeosebi în ultima vreme, este extrem de utilă și rodnică, servește cauza întăririi colaborării și prieteniei între partidele comuniste și muncitorești și trebuie întărit și dezvoltat.

Prin zdrobirea contrarevoluției din Ungaria s-a dat o lovitură nămicitoare tuturor forțelor antisocialiste din țările socialismului și protectorilor lor imperialiști din străinătate, tuturor acelor care încearcă să submineze și să nimicească orînduirea democrat-populară. Puternica comunitate a țărilor socialiste a dovedit în mod grăitor că este în stare să dea o răspundere hotărîtă și fermă tuturor încercărilor de atentat la interesele vitale ale oamenilor muncii din aceste țări, a dovedit că nu va permite încălcarea intereselor nici unuia din membrii acestei comunități.

Delegațiile P.C.U.S. și P.M.S.U. au constatat cu mare satisfacție că poporul ungar, bîzîndu-se pe ajutorul

partidului Ucrainei, de șute de locuitorii al Kievului.

Seful delegației, János Kádár, și președintele Consiliului de Miniștri al R.S.S. Ucrainene, N. T. Kalcenko, au roșit cuvîntării.

Pe drumul de la gară spre oraș sînt poporul ungar au fost salutați cu entuziasm de mil de oameni ai muncii din capitala Ucrainei.

Delegația P.C.U.S. și P.M.S.U. subliniază de asemenea că existența unor fracțiuni în sinul partidului marxist-leninist al clasei muncitoare care se află la putere, așa cum confirmă și experiența ungară, face ca fracțiunile de opoziție care luptă împotriva partidului să se unească cu contrarevoluția și să devină uneltele ei. Delegația P.C.U.S. s-a declarat întru totul de acord cu poziția delegației P.M.S.U.

Delegațiile P.C.U.S. și P.M.S.U. au constatat cu mare satisfacție că poporul ungar, bîzîndu-se pe ajutorul

partidului Ucrainei, de șute de locuitorii al Kievului.

Seful delegației, János Kádár, și președintele Consiliului de Miniștri al R.S.S. Ucrainene, N. T. Kalcenko, au roșit cuvîntării.

Pe drumul de la gară spre oraș sînt poporul ungar au fost salutați cu entuziasm de mil de oameni ai muncii din capitala Ucrainei.

Declarația guvernelor Uniunii Sovietice și Republicii Populare Ungare

(Urmare din pag. 3-a)

participanților la N.A.T.O. în Europa și al participanților la S.E.A.T.O. în Asia de sud-est. În prezent se fac încercări de a se crea un comandament unic în Orientul Mijlociu și Apropiat și de a se atrage țările acestei regiuni în planurile agresive ale puterilor imperialiste, de a le înrobi din punct de vedere politic și economic.

În cluda indignării popoarelor Franței, Belgiei, Olandei și celorlalte țări participante la N.A.T.O., precum și a indignării justificate a popoarelor Poloniei, Cehoslovaciei și tuturor celorlalte state europene care au trăit toate ororile ocupației fasciste, în prezent în posturile de comandă ale N.A.T.O. sînt numiți aceiași generali hitleriști care încă foarte recent au organizat nelegiuirile sîngeroase în țările Europei. Pe cit se pare, cerurile conducătoare ale statelor imperialiste n-au tras nici un învățămînt din lecțiile istoriei.

Delegațiile P.C.U.S. și P.M.S.U. constată cu mare satisfacție că relațiile dintre cele două partide se dezvoltă în spiritul unei strînse prietenii ideologice, al înțelegerii reciproce frățești, al colaborării și al ajutorului reciproc frățeșc. S-a relevat că relațiile reciproce dintre P.C.U.S. și P.M.S.U. se bazează pe dezvoltarea de neclintit față de principiile marxism-leninismului, pe comunitatea năzuințelor și sarcinilor revoluționare în lupta pentru construirea socialismului și comunismului, pentru pace și prietenie între popoare.

Guvernul R.P. Ungare se declară pe deplin de acord cu declarația din 17 noiembrie 1956 a guvernului sovietic în problema dezarmării. El consideră că înfăptuirea propunerii cuprinse în această declarație poate atenua încordarea internațională, poate pune capăt cursei înarmărilor și poate înlătura primejdia unui nou război. Interzicerea armii atomice și cu hidrogen, reducerea forțelor armate și armamentului statelor și în primul rînd al împărțesei temerile părții ungară în legătură cu remilitarizarea Germaniei occidentale. Cele două guverne condamnă remilitarizarea Germaniei occidentale și reintrierea în Germania occidentală a spiritului militarist și revanșard, deoarece aceasta creează o primejdie seroasă pentru pacea în Europa.

Delegația P.M.S.U. a subliniat că în activitatea sa practică pentru construirea socialismului în Republica Populară Ungară se bazează și se va bîzui întodeauna pe măreția învățăturii leniniste și pe experiența țărilor socialiste și a poporului sovietic, învățătură și experiență care au o însemnătate istorică mondială, precum și pe experiența și practica celorlalte țări socialiste și a partidelor lor marxist-leniniste.

Guvernul U.R.S.S. și guvernul R.P. Ungare își exprimă convingerea fermă că schimbul multilateraț de păceri care a avut loc în cadrul tratativelor va contribui la consolidarea și dezvoltarea continuă a prieteniei frățești și colaborării dintre Uniunea Sovietică și Republica Populară Ungară în interesul popoarelor celor două țări, va contribui la consolidarea în măsură și mai mare a forțelor țărilor socialiste, ca și la consolidarea păcii și securității în lumea întreagă.

Delegația P.C.U.S. a declarat că popoarele Uniunii Sovietice acordă o înaltă prețuire luptei poporului ungar în revoluția din 1948, tradițiilor de luptă ale mișcării muncitorești revoluționare ungară, care s-au manifestat grăitor în crearea în Ungaria în 1919 a Republicii Sovietice Socialiste, în lupta antifascistă din 1944, care a durat 25 de ani, condusă de către comuniștii ungar; în munca plină de abnegație pentru construirea socialismului după cel de-al doilea război mondial; în lupta hotărîtă împotriva contrarevoluționarilor și a agenturii imperialiste în zilele din octombrie-noiembrie 1956; în munca constructivă pentru lichidarea consecințelor rebeliunii contrarevoluționare. Popoarele Uniunii Sovietice cinstesc profund memoria revoluționarilor internaționaliști ungar care au luptat în Rusia pentru republica sovietică.

Participarea revoluționarilor ungar la lupta pentru victoria Revoluției Socialiste în Rusia, ajutorul acordat de Uniunea Sovietică poporului ungar în eliberarea de sub înrobirea fascistă în 1944, în construirea socialismului și în respingerea atacului săvîrșit de contrarevoluție în 1956 reprezintă minunate manifestări ale unui deplină internaționalism și sînt o bază trainică pentru întărirea și dezvoltarea continuă a prieteniei și colaborării între popoarele sovietic și ungar, între P.C.U.S. și P.M.S.U.

Partidul Comunist al Uniunii Sovietice și Partidul Muncitoresc Socialist Ungar declară că vor întări și dezvolta prin toate mijloacele relațiile de prietenie și colaborare dintre popoarele sovietic și ungar, dintre P.C.U.S. și P.M.S.U., dintre sindacatele, organizațiile de tineret și alte organizații obștești sovietice și ungar prin formele care vor fi considerate ca cele mai indicate.

P.C.U.S. și P.M.S.U. vor depune toate eforturile pentru dezvoltarea și întărirea și în viitor a prieteniei și înțelegerii reciproce dintre țăările socialiste și partidele lor comuniste și muncitorești, pentru întărirea unității și puterii lagărului socialist, în interesul construirii cu succes a socialismului și comunismului în aceste țări. În interesul securității popoarelor și al păcii în întreaga lume.

Participanții la tratative declară că intenționează să continue și pe viitor eforturile pentru stabilirea de contacte și a colaborării cu toate partidele

Din însărcinarea delegației Partidului Comunist al Uniunii Sovietice
Prim secretar al C.C. al P.C.U.S.
N. HRUȘCIOV

Din însărcinarea delegației Partidului Muncitoresc Socialist Ungar
Președintele C.C. al P.M.S.U.
J. KADAR

Partidul Comunist al Uniunii Sovietice și Partidul Muncitoresc Socialist Ungar declară că vor întări și dezvolta prin toate mijloacele relațiile de prietenie și colaborare dintre popoarele sovietic și ungar, dintre P.C.U.S. și P.M.S.U., dintre sindacatele, organizațiile de tineret și alte organizații obștești sovietice și ungar prin formele care vor fi considerate ca cele mai indicate.

P.C.U.S. și P.M.S.U. vor depune toate eforturile pentru dezvoltarea și întărirea și în viitor a prieteniei și înțelegerii reciproce dintre țăările socialiste și partidele lor comuniste și muncitorești, pentru întărirea unității și puterii lagărului socialist, în interesul construirii cu succes a socialismului și comunismului în aceste țări. În interesul securității popoarelor și al păcii în întreaga lume.

Participanții la tratative declară că intenționează să continue și pe viitor eforturile pentru stabilirea de contacte și a colaborării cu toate partidele

Din însărcinarea delegației Partidului Comunist al Uniunii Sovietice
Prim secretar al C.C. al P.C.U.S.
N. HRUȘCIOV

Din însărcinarea delegației Partidului Muncitoresc Socialist Ungar
Președintele C.C. al P.M.S.U.
J. KADAR

Partidul Comunist al Uniunii Sovietice și Partidul Muncitoresc Socialist Ungar declară că vor întări și dezvolta prin toate mijloacele relațiile de prietenie și colaborare dintre popoarele sovietic și ungar, dintre P.C.U.S. și P.M.S.U., dintre sindacatele, organizațiile de tineret și alte organizații obștești sovietice și ungar prin formele care vor fi considerate ca cele mai indicate.

P.C.U.S. și P.M.S.U. vor depune toate eforturile pentru dezvoltarea și întărirea și în viitor a prieteniei și înțelegerii reciproce dintre țăările socialiste și partidele lor comuniste și muncitorești, pentru întărirea unității și puterii lagărului socialist, în interesul construirii cu succes a socialismului și comunismului în aceste țări. În interesul securității popoarelor și al păcii în întreaga lume.

Participanții la tratative declară că intenționează să continue și pe viitor eforturile pentru stabilirea de contacte și a colaborării cu toate partidele

Din însărcinarea delegației Partidului Comunist al Uniunii Sovietice
Prim secretar al C.C. al P.C.U.S.
N. HRUȘCIOV

Din însărcinarea delegației Partidului Muncitoresc Socialist Ungar
Președintele C.C. al P.M.S.U.
J. KADAR

Partidul Comunist al Uniunii Sovietice și Partidul Muncitoresc Socialist Ungar declară că vor întări și dezvolta prin toate mijloacele relațiile de prietenie și colaborare dintre popoarele sovietic și ungar, dintre P.C.U.S. și P.M.S.U., dintre sindacatele, organizațiile de tineret și alte organizații obștești sovietice și ungar prin formele care vor fi considerate ca cele mai indicate.

P.C.U.S. și P.M.S.U. vor depune toate eforturile pentru dezvoltarea și întărirea și în viitor a prieteniei și înțelegerii reciproce dintre țăările socialiste și partidele lor comuniste și muncitorești, pentru întărirea unității și puterii lagărului socialist, în interesul construirii cu succes a socialismului și comunismului în aceste țări. În interesul securității popoarelor și al păcii în întreaga lume.

Participanții la tratative declară că intenționează să continue și pe viitor eforturile pentru stabilirea de contacte și a colaborării cu toate partidele

Romîni și bulgarii sînt prieteni pentru veșnicie

(Urmare din pag. 1-a)

„V. Levschi”, „Proletarii”, „Bulgaria”, marea țesătoare „Ernst Thälmann” și altele.

a fost primită de primul secretar al C.C. al Partidului Comunist Bulgar tov. Todor Jivcov. După aceea membrii delegației noastre și persoanele care-i însoțeau au mers la mausoleul lui Gheorghii Dimitrov.

În Piața din fața mausoleului era aliniată o gardă de onoare. Muzica a înțonat imnurile de stat ale R. P. Romînie și R. P. Bulgarii. Apoi, în sunetele imnurilor eroilor căzuți, tov. Ch. Gheorghii-Dej și Chitru Stoica au depus la mausoleu o coroană detrandafirii roșii.

Incă cu mult înainte de era noastră, pe locul unde se află astăzi orașul acesta încântător, se ridica Servicia, centrul așezării unor triburi trace. În timp ce Tracia era provincie romană, Servicia devenise o reședință a strategilor romani. Localitatea aceasta apare sub denumirea de Sofia în secolul al XIV-lea, cînd este astfel menționată în documente după numele bisericii vechi Sf. Sofia. În 1386, Sofia este ocupată de turci. La 1871 a fîntît aci un comitet revoluționar creat de Vasile Levschi, mare luptător pentru libertate și independență, spinzurat cu doi ani mai tîrziu pentru aceasta.

De la „Mormîntul frătesc”, delegația noastră s-a îndreptat spre Mormîntul eroilor sovietici din Piața Universității de stat din Sofia unde a depus de asemenea o coroană de flori.

La plecarea de la Monumentul eroilor sovietici delegația noastră a fost salutăată cu aplauze și urale de o mare mulțime de oameni. Acestea erau impresionante mărturie mișcării socialiste în Bulgaria și al Partidului Comunist Bulgar, Gheorghii Dimitrov, eminent fruntaș al mișcării comuniste internaționale.

În Sofia s-au editat încă cu mult înainte de eliberare ziare ilegale ale Partidului Comunist Bulgar: „Rabotniceski Vestnik” (1924), „Cerveno Zname” (1926), „Trudov Front” (1934), „Rabotnicesko Delo” (1933) și altele.

Orele 15,45. Iată-ne în fața impunătorului edificiu unde se află sediul Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgarii. Acti vor începe peste cîteva minute, convorbirile între cele două delegații.

Urcăm scările albe de marmoră. La etaj, într-o sală mare, deosebit de frumoasă, operatori de cinema își instalează reflectoarele, își pun la punct aparatele de filmat. Se află aci numeroși ziaristi.

Delegația guvernamentală și de partid a Republicii Populare Romîne a avut în cursul zilei de vineri o serie de întîlniri cu conducătorii de stat și de partid din Republica Populară Bulgaria.

Este ora 16. Sosește delegația noastră. Membrii ei sînt primii de tov. Todor Jivcov, Anton Iugov și ceilalți conducători de partid și de stat bulgarii care compun delegația R.P. Bulgarii. Se schimbă prietenesti stringeri de mină. Reflectoarele luminesc din puternic. Aparatele fotografice țâcănesc, zgomotul aparatelor de filmat se înteește. La masa dreptunghiulară pe care se află drapetele bulgar și romîn, sau loc membrii celor două delegații. Cîteva minute și ziaristi, fotoreporteri, operatori de cinema ies din sală. Încep convorbirile între reprezentanții pentru a discuta probleme de interes comun în lupta pentru construirea socialismului, pentru consolidarea unității de meînfrînt a țărilor socialiste.

Delegația guvernamentală și de partid a Republicii Populare Romîne a avut în cursul zilei de vineri o serie de întîlniri cu conducătorii de stat și de partid din Republica Populară Bulgaria.

Este ora 16. Sosește delegația noastră. Membrii ei sînt primii de tov. Todor Jivcov, Anton Iugov și ceilalți conducători de partid și de stat bulgarii care compun delegația R.P. Bulgarii. Se schimbă prietenesti stringeri de mină. Reflectoarele luminesc din puternic. Aparatele fotografice țâcănesc, zgomotul aparatelor de filmat se înteește. La masa dreptunghiulară pe care se află drapetele bulgar și romîn, sau loc membrii celor două delegații. Cîteva minute și ziaristi, fotoreporteri, operatori de cinema ies din sală. Încep convorbirile între reprezentanții pentru a discuta probleme de interes comun în lupta pentru construirea socialismului, pentru consolidarea unității de meînfrînt a țărilor socialiste.

Delegația guvernamentală și de partid a Republicii Populare Romîne a avut în cursul zilei de vineri o serie de întîlniri cu conducătorii de stat și de partid din Republica Populară Bulgaria.

Este ora 16. Sosește delegația noastră. Membrii ei sînt primii de tov. Todor Jivcov, Anton Iugov și ceilalți conducători de partid și de stat bulgarii care compun delegația R.P. Bulgarii. Se schimbă prietenesti stringeri de mină. Reflectoarele luminesc din puternic. Aparatele fotografice țâcănesc, zgomotul aparatelor de filmat se înteește. La masa dreptunghiulară pe care se află drapetele bulgar și romîn, sau loc membrii celor două delegații. Cîteva minute și ziaristi, fotoreporteri, operatori de cinema ies din sală. Încep convorbirile între reprezentanții pentru a discuta probleme de interes comun în lupta pentru construirea socialismului, pentru consolidarea unității de meînfrînt a țărilor socialiste.